



KERALA GAZETTE കേരള ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY

ആധികാരികമായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത്

Vol. II വാല്യം 2	THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY തിരുവനന്തപുരം, ചൊവ്വ	19th February 2013 2013 ഫെബ്രുവരി 19 30th Magha 1934 1934 മാഘം 30	No. നമ്പർ	8
---------------------	---	--	--------------	---

PART IV

Private Advertisements and Miscellaneous Notifications

PORT DEPARTMENT

TENDER NOTICE

No. B3-5407/12/DP.

18th January 2013.

Director of Ports, Directorate of Ports, Valiyathura, Vallakadavu P.O., Thiruvananthapuram - 695 008, invites online bids for the construction, commissioning and operation of Dry docks at Alappuzha and Kumarakom. This will be carried out through Public Private Partnership with the land to be provided by the Private Partner. The Department will provide 80% of the Capital cost excluding land. The bid submission through our e-tender website only (keralaports.abcpocure.com). The tender forms will be available for download from the above site from 31-1-2012. The tenders can be submitted up to 11 a. m. on 25-2-2013 and will be opened at 11.30 a. m. on the same day.

Tender No.—15/2012-13-A

A. Name of Work—Construction, Commissioning and Operation of dry dock at Alappuzha.

PAC — ` 942 lakh.

EMD—` 9,42,000.

Cost of original tender form—` 26,250 (including tax).

Construction period—16 months from the date of work order.

Tender No.—15/2012-13-B

B. Name of Work—Construction, Commissioning and Operation of dry dock at Kumarakom.

PAC — ` 449 lakh.

EMD—` 4.49 lakh

Cost of original tender form—` 26,250 (including tax).

Construction period—16 months from the date of work order.

The bidder is free to quote for either or both of docks. The details of the tender conditions & eligible criteria can be download from (keralaports.abcprocure.com).

ആലപ്പുഴ, കുമാരകം എന്നിവിടങ്ങളിൽ പൊതു സ്വകാര്യ പങ്കാളിത്തത്തോടെ ഡ്രൈ ഡോക്ക് നിർമ്മിക്കുന്നതിന് (കമ്മീഷനിംഗ് & ഓപ്പറേഷൻ) തുറമുഖ ഡയറക്ടർ, തുറമുഖ ഡയറക്ടറേറ്റ്, വലിയതുറ, വള്ളക്കടവ് പി. ഒ., തിരുവനന്തപുരം-695 008, ഓൺലൈൻ ദർഘാസുകൾ ക്ഷണിക്കുന്നു. മൂലധനത്തിന്റെ 80% ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റ് വഹിക്കുന്നതാണ്. ഇതിനാവശ്യമായ സ്ഥലം സ്വകാര്യ പങ്കാളി ലഭ്യമാക്കേണ്ടതാണ്. ദർഘാസുകൾ ഓൺലൈൻ വഴിയാണ് സമർപ്പിക്കേണ്ടത് (www.keralaports.abcprocure.com). ടെണ്ടർ ഫോം 31-1-2013 മുതൽ മുകളിൽ പ്രതിപാദിച്ചിരിക്കുന്ന സൈറ്റിൽ നിന്നും ലഭിക്കുന്നതാണ്. ടെണ്ടർ 25-2-2013 രാവിലെ 11 മണിവരെ സമർപ്പിക്കാവുന്നതാണ്. അന്നു രാവിലെ 11.30 മണിക്ക് ടെണ്ടർ തുറക്കുന്നതാണ്.

ടെണ്ടർ നമ്പർ—15/2012-13/എ

(എ) പ്രവർത്തിയുടെ വിവരം—ആലപ്പുഴയിൽ ഡ്രൈഡോക്ക് നിർമ്മിക്കുന്നതിന് (കമ്മീഷനിംഗ് & ഓപ്പറേഷൻ).

അടങ്കൽ തുക—` 942 ലക്ഷം.

നിരതദ്രവ്യം—` 9,42,000.

ദർഘാസ് ഫോറത്തിന്റെ വില—` 26,250 (നികുതി ഉൾപ്പെടെ).

നിർമ്മാണ കാലാവധി—വർക്ക് ഓർഡർ നൽകുന്ന തീയതി മുതൽ 16 മാസം.

ടെണ്ടർ നമ്പർ—15/2012-13/ബി

(ബി) പ്രവർത്തിയുടെ വിവരം—കുമാരകത്ത് ഡ്രൈഡോക്ക് നിർമ്മിക്കുന്നത് (കമ്മീഷനിംഗ് & ഓപ്പറേഷൻ).

അടങ്കൽ തുക—` 449 ലക്ഷം.

നിരതദ്രവ്യം—` 4.49 ലക്ഷം.

ദർഘാസ് ഫോറത്തിന്റെ വില—` 26,250 (നികുതി ഉൾപ്പെടെ).

നിർമ്മാണ കാലാവധി—വർക്ക് ഓർഡർ നൽകുന്ന തീയതി മുതൽ 16 മാസം.

ഒരു പ്രവൃത്തി മാത്രമായോ രണ്ട് പ്രവൃത്തിക്കും കൂടിയോ ദർഘാസുകൾ സമർപ്പിക്കാൻ അവസരം ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്. മറ്റു വിവരങ്ങൾ അറിയുന്നതിനായി താഴെ പറയുന്ന വെബ് സൈറ്റ് സന്ദർശിക്കുക : www.keralaports.abcprocure.com.

Directorate of Ports, Valiyathura, Thiruvananthapuram. (Sd.) *Director of Ports.*

EXPRESSION OF INTEREST

No. D1-5475/2012/1DP.

23rd January 2013.

Director of Ports, Directorate of Ports, Valiyathura, Vallakadavu P.O., Thiruvananthapuram-695 008, invites expression of interest for the Establishment of Water Sports Facility at Vizhinjam, Kollam, Alappuzha, Thalassery, Kozhikode Ports and others in Kerala. The EOI submission through our e-tender website only (<https://keralaports.abcprocure.com>).

Re-Tender No.—18/2012-13.

Total project cost—` 350 Lakh.

Downloading of bid documents—22-1-2013 to 28-2-2013.

Last date and time for receipt of bid in the e-tender website—28-2-2013, 11 a. m.

Opening date and time of tender—28-2-2013, 11.30 a. m.

For details and method of bid submission mentioned in our e-tender website

Please visit—<https://keralaports.abcprocure.com>

OR

Contact e-mail director.port@kerala.gov.in

തുറമുഖ ഡയറക്ടർ, തുറമുഖ കാര്യാലയം, വലിയതുറ, വള്ളക്കടവ്, തിരുവനന്തപുരം-695 008, വിഴിഞ്ഞം, കൊല്ലം, ആലപ്പുഴ, തലശ്ശേരി, കോഴിക്കോട് എന്നീ തുറമുഖങ്ങളിൽ വാട്ടർ സ്പോർട്സ് ഫെസിലിറ്റി നടപ്പിലാക്കുന്നതിനുള്ള എക്സ്പ്രഷൻ ഓഫ് ഇന്ററസ്റ്റ് (Expression of Interest) ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു. തുറമുഖ വകുപ്പിന്റെ ഇ-ടെണ്ടർ വെബ്സൈറ്റ് മുഖാന്തിരം EOI സമർപ്പിക്കാവുന്നതാണ്. (<https://keralaports.abcprocure.com>)

പുനർ ദർഘാസ് നമ്പർ—18/2012-13.

പദ്ധതി ചെലവ്—` 350 ലക്ഷം.

ദർഘാസ് പ്രമാണങ്ങൾ ഡൗൺലോഡ് ചെയ്യുന്ന തീയതി—22-1-2013 മുതൽ 28-2-2013 വരെ.

ദർഘാസ് പ്രമാണങ്ങൾ സമർപ്പിക്കേണ്ട അവസാന തീയതിയും സമയവും—28-2-2013, 11 മണി.

ഇ-ടെണ്ടർ തുറക്കുന്ന തീയതിയും സമയവും—28-2-2013, 11.30 മണി.

ദർഘാസ് സമർപ്പിക്കുന്നതിനെക്കുറിച്ചുള്ള വിവരങ്ങൾ അറിയുന്നതിന് തുറമുഖ വകുപ്പിന്റെ (<https://keralaports.abcprocure.com>) എന്ന സൈറ്റ് സന്ദർശിക്കുക.

e-mail address: director.port@kerala.gov.in

(Sd.)

Directorate of Ports,
Valiyathura,
Thiruvananthapuram.

Director of Ports
(For and on behalf of the
Governor of Kerala).

RE-TENDER NOTICE

[No. 19/2012-13]

No. B3-2020/2012/DP.

16th January 2013.

Director of Ports, Directorate of Ports, Valiyathura, Vallakkadavu P. O., Thiruvananthapuram-695 008, invites online bids for Appointment as Approved Consultant under KIV Rules. The bid submission is through our e-tender website only (www.keralaports.abcprocure.com). The firms with following qualification will be eligible to apply.

1. The Firm having three naval architects having a basic degree in Naval architecture from an approved University in India and at least five years of relevant post qualification experience.

2. The firm has at least two marine engineers having MEO (Marine Engineer Office) Class I (Master) Certificate.

3. The firm has three years experience after incorporation, under the brand name of the Company.

4. The firm has a registered office in Kerala with the minimum number of experienced experts as per 1, 2 and 3 above and having sufficient communication facility.

5. The Certificates, authentication of drawings, stability booklets etc. will be signed only by the individual expert of the firm appointed as approved consultant and there will be individual responsibility and collective responsibility by the firm.

6. The firm or its Directors or staff are not accused in any criminal cuss or damage suits.

7. The approved firm has to submit annual report to the Director of Ports in the prescribed proforma given below.

The tender forms will available for downloading from www.keralaports.abcprocure.com from 16-1-2013 to 19-2-2013 at 11.30 a. m. It will be opened on 19-2-2013 at 12 Noon at Directorate of Ports, Valiyathura.

കേരള ഇൻലാന്റ് റൂൾസ് പ്രകാരം കൺസൾട്ടന്റിനെ നിയമിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി തുറമുഖ ഡയറക്ടർ, തുറമുഖ ഡയറക്ടറേറ്റ്, വലിയതുറ, വള്ളക്കടവ് പി. ഒ., തിരുവനന്തപുരം-695 008, ഓൺലൈൻ ദർഘാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു. ദർഘാസുകൾ ഓൺലൈൻ വഴിയാണ് സമർപ്പിക്കേണ്ടത് (www.keralaports.abcprocure.com). താഴെ പറയുന്ന യോഗ്യതകൾ ഉള്ള സ്ഥാപനങ്ങൾക്ക് അപേക്ഷിക്കാവുന്നതാണ്.

1. ഇൻഡ്യയിലെ അംഗീകൃത സർവ്വകലാശാലയിൽ നിന്നും നേവൽ ആർക്കിടെക്ടിൽ അടിസ്ഥാന ബിരുദമുള്ളതും കുറഞ്ഞത് അഞ്ച് വർഷത്തെ പ്രവൃത്തി പരിചയം ഉള്ള മൂന്ന് നേവൽ ആർക്കിടെക്ട് ഉള്ളതുമായ സ്ഥാപനം ആയിരിക്കണം.

2. എം.ഇ.ഒ. (മറൈൻ എഞ്ചിനീയർ ഓഫീസ്) ഫസ്റ്റ് ക്ലാസ്സ് മാസ്റ്റർ സർട്ടിഫിക്കറ്റ് ഉള്ള മറൈൻ എഞ്ചിനീയർ കുറഞ്ഞത് രണ്ട് പേരെങ്കിലും ഉള്ള സ്ഥാപനമായിരിക്കണം.

3. പ്രസ്തുത സ്ഥാപനത്തിന് ഈ പേരിൽ മൂന്ന് വർഷത്തെ പ്രവൃത്തി പരിചയം ഉണ്ടായിരിക്കണം.

4. സ്ഥാപനത്തിന് കേരളത്തിൽ അംഗീകൃത ഓഫീസും അതിൽ 1, 2 & 3 നിബന്ധനകൾ പ്രകാരം പ്രാഗൽഭ്യം ഉള്ളവരും ആവശ്യത്തിന് വാർത്താവിനിമയ സംവിധാനവും ഉണ്ടായിരിക്കണം.

5. സർട്ടിഫിക്കറ്റ്, ഓതന്റിക്കേഷൻ ഡ്രോയിംഗ്, സ്റ്റബിലിറ്റി ബുക്ക്ലെറ്റ് എന്നിവ ഒപ്പ് വയ്ക്കുന്നത് സ്ഥാപനം നിയമിച്ചിട്ടുള്ളതും പ്രാഗൽഭ്യമുള്ളതുമായ അംഗീകൃത കൺസൾട്ടന്റ് ആയിരിക്കണം. അദ്ദേഹത്തിന് ആയിരിക്കും സ്ഥാപനത്തിലെ വ്യക്തിപരവും മൊത്തത്തിലുള്ളതുമായ ഉത്തരവാദിത്വം.

6. സ്ഥാപനം അല്ലെങ്കിൽ ഡയറക്ടർ, സ്റ്റാഫ് എന്നിവർ ഏതെങ്കിലും ക്രിമിനൽ കേസ് അല്ലെങ്കിൽ ഡാമേജ് സ്യൂട്ട് എന്നിവയിൽ ഉൾപ്പെട്ടവരാകരുത്.

7. അംഗീകൃത സ്ഥാപനം വർഷാന്ത്യ റിപ്പോർട്ട് തുറമുഖ ഡയറക്ടർക്ക് നിശ്ചിത പ്രൊഫോർമയിൽ സമർപ്പിക്കണം.

ടെണ്ടർ സമർപ്പിക്കുന്നതിനും മറ്റു വിവരങ്ങളും അറിയുന്നതിനായി താഴെ പറയുന്ന വെബ്സൈറ്റ് സന്ദർശിക്കുക. www.keralaports.abcprocure.com

പുനർ ടെണ്ടറുകൾ 16-1-2013 മുതൽ 19-2-2013 വരെ സമർപ്പിക്കാവുന്നതാണ്. 19-2-2013 തീയതി 12 മണിക്ക് തുറമുഖ ഡയറക്ടറേറ്റ്, വലിയതുറയിൽ വച്ച് ടെണ്ടർ തുറക്കുന്നതാണ്.

Directorate of Ports,
Valiyathura, Thiruvananthapuram.

(Sd.)
Director of Ports.